

LA TARDE—POSADAS (MISIONES), Octubre 18 de 1930

El olvido de los territorios nacionales

No es ya una novedad de ayer ni tampoco de hoy, que se olvide por completo a los Territorios Nacionales. La mayoría de los políticos no demuestran ningún interés por las zonas territoriales en virtud de que aquí no hay votos y por tal motivo no es necesario el halago. Indignado contra tal injusticia, el diario «La Prensa», publicó en su edición del 9 del corriente, un meduloso artículo titulado, «No debe olvidarse a los territorios». En dicho artículo contempla la situación de los territorios y señala la omisión inexplicable de los partidos políticos en sus nuevos programas de acción.

Un colega chaqueño ha glosado el comentario del gran diario metropolitano emitiendo juicios con los que estamos de perfecto acuerdo y que son coincidentes con la tesis sostenida siempre por este diario. Por esa feliz circunstancia, vamos a transcribirlos para conocimiento de nuestros lectores.

«En la enumeración enunciativa de las cuestiones más fundamentales que el país reclama con imperio y que comprende muchísimos puntos—dice—se olvida en absoluto a los territorios nacionales, y otro tanto sucede en la parte de la comunicación en que se habla «de la necesidad de reformar la Constitución nacional», ya que para nada se recuerda a las gobernaciones federales.

Igual indiferencia ha observado invariablemente en los últimos 46 años la mayoría parlamentaria, puesto que, como se sabe, luego de sancionada la ley orgánica número 1532 del año 1884, no se ha dictado ninguna legislación para los mismos, y en ningún caso se ha escuchado la voz de las entidades representativas de los territorios o de la prensa. Las reformas indispensables a dicha ley y el

cumplimiento de los derechos políticos que acuerda, no han sido considerados.

La misma comisión de territorios nacionales de la Cámara de Diputados, sólo se ha limitado en una abulia inexplicable a considerar las iniciativas de provincialización, sin otra consecuencia que la de «prometer» despacho; pero sus miembros no estudiaron la conveniencia de dar vida a la ley orgánica citada para lo cual hubiese bastado que algunos de sus componentes presentasen al cuerpo iniciativas por las cuales se reclamase la aplicación de las disposiciones sobre creación de legislaturas, efectividad del régimen municipal autónomo etcétera».

La parte final del último párrafo de la transcripción es la que inspira nuestro comentario; y es para poner en claro un error de apreciación reperto a las inspiraciones que las entidades y la prensa de los territorios han puesto siempre de manifiesto.

En efecto los territorios no se han pronunciado en ningún momento partidarios de las legislaturas que manda crear la anacrónica ley 1532.

Antes bien el pronunciamiento ha sido siempre en todos los territorios contrario a la creación de esos cuerpos, de los cuales nada práctico y constructivo podrían esperar.

La aspiración concreta, real y legítima de los habitantes de los territorios—desechando los enunciados propósito gubernativos de una provincialización prematura y como tal peligrosa—es la de conquistar el derecho, que la constitución nacional les acuerda o por lo menos no les niega, de enviar sus representantes con voz y voto al Congreso de la Nación.

Aniversario de Polonia

Hoy 18 de Octubre se cumplen 10 años desde la fecha en que fue firmado el armisticio, que puso fin a la guerra entre la resucitada a la nueva vida independiente, República de Polonia y la Rusia Soviética.

Por tal motivo, toda Polonia y todos los polacos en el mundo entero celebran con el mayor júbilo este aniversario patrio a cuyo fin se ha constituido un Comité especial formado por representantes de todas las orientaciones políticas, y que encabezado por el Presidente del Senado Juliusz Szymanski tendrá por misión de conmemorar

con actos solemnes este acontecimiento.

La guerra duró casi dos años. En 1919 a pesar del continuo avance del ejército polaco hacia el Este, y que en Agosto del mismo año logró avanzar hasta la línea del río Berezyna, los bolcheviques no demostraban mayor resistencia por lo que no ha llegado a batallas de importancia.

El momento más culminante de la guerra fué el período desde Abril de 1920 a Septiembre del mismo año, cuando se inició de parte de Polonia la ofensiva contra Kijow, que fué ocupado por los ejércitos polacos el 17 de Mayo. Los motivos de esta ofensiva consistían en el hecho, de que el Es-

“EL RELICARIO”

MEDIAS

Avisa a su distinguida clientela y al público, que ha recibido un variado surtido en calzaditos para niña, niño y bebé. Lo más completo en estos renglones.

Antes de hacer sus compras pase por “El Relicario”

BUENAS OPORTUNIDADES

Colón 236

Teléfono 348

Posadas

ENFERMOS

Hígado — Cálculos

Evite ser operado.—Elimine los Cálculos.—Inicie hoy su tratamiento tomando las “PILDORAS HEPATICURA”, como lo han hecho millares de enfermos que hoy gozan de perfecta salud, comen de todo y viven libres de toda molestia. Solicite prospectos, certificados e informes y haga sus pedidos al único representante para Misiones, Sr. WILLIAM F. P. KIEHL, COLÓN 645, TELÉFONO 793 — POSADAS.

FARMACIA SAN JOSE
PRECIOS RAZONABLES
Del Dr. B. S. Ondarra QUIMICO Y FARMACÉUTICO
Laboratorios para Recetas y Análisis Mecanos
Drogas y Específicos en General—Perfumería y Óptica
Anexo: Laboratorio Fotográfico—Revelaciones, Copias, Materiales.
COLON Y SARMIENTO—U. T. 509—FRENTE AL PASADIZO HOTEL—POSADAS

Produjo su dictamen el procurador de la Nación en el habeas corpus a favor de Irigoyen

Hubo una intentona para asesinar al juez Facio. Estarían complicados el ex-secretario de la presidencia y el ex-comisario Santiago

Fué muy reñido el encuentro de anoche entre Suárez y Kaplan. El argentino atacó duramente a su rival obteniendo la victoria por puntos

CAPITAL FEDERAL

Revelación sensacional

CAPITAL FEDERAL, 18—El diario «La Razón» publica ayer una carta en la que se hace una revelación sensacional. Un recluso en la Cárcel de Encausados de nombre Ramiro Nicolás Fernández, es el firmante de la carta y en ella hace una reseña relacionada con las diversas alternativas que tuvo el sonado proceso por el asesinato de Ray que acaba de fallar definitivamente, el juez doctor Facio. Fernández que parece estar en antecedentes de lo sucedido, dice que hace poco más de un año se planeó el asesinato del juez Facio a fin de que no siguiera molestando con el citado proceso por la muerte de Ray. El autor de la carta hace sobre este punto un interesante relato y según él, el ex-secretario de la presidencia doctor Benavidez y el ex-comisario Santiago, estaban seriamente complicados en el asunto.

La disminución de exportaciones

CAPITAL FEDERAL, 18—Según informaciones oficiales, durante los meses del año en curso, hubo una disminución en las exportaciones de lino y trigo, de 5 millones 335 mil toneladas, en relación con el año anterior.

Inauguración del Subterráneo

CAPITAL FEDERAL, 18—Ayer se celebró la ceremonia oficial de la inauguración del subterráneo. La croce acto al que asistió el presidente del gobierno provisional general Uriburu, los ministros, altos funcionarios y numerosos invitados. Hicieron uso de la palabra el ministro de obras públicas ingeniero Pico, el intendente municipal señor Guerrero y el señor Teófilo Lacroze. Hoy será librado al servicio público el servicio de ese subterráneo que comprende la distancia desde Callao hasta la Chacarita.

Influencia favorable

CAPITAL FEDERAL, 18—La au-

torización al Banco de la Nación para extraer oro de la Caja de Conversión hasta la suma de 25 millones de pesos papel para atender la deuda interna, ha tenido en la plaza una repercusión muy favorable. Las diversas operaciones se han tonificado y el peso argentino experimentó también un mejoramiento.

Recurso de Irigoyen

CAPITAL FEDERAL, 17—El procurador general de la Nación doctor Rodríguez Larreta, se expidió en el recurso de habeas corpus en favor del ex-presidente Irigoyen. Después de estudiar detenidamente el asunto, el doctor Rodríguez Larreta, dice que no se han llenado los requisitos que establece en su artículo 619 el Código en lo criminal. Opina en consecuencia que la Suprema Corte de Justicia solicite los informes del caso acerca de la detención del ex-presidente para poder pronunciarse en definitiva.

Irregularidades

CAPITAL FEDERAL, 18—En las irregularidades descubiertas en la Caja Nacional de Ahorro Postal, debe intervenir el tribunal de cuentas de la Nación.

Delincuentes detenidos

CAPITAL FEDERAL, 18—La policía logró detener a varios delincuentes complicados en el asalto a un conductor de automóviles. Los detenidos cuentan con pésimos antecedentes y les fueron secuestradas diversas armas.

Asalto de Palermo

CAPITAL FEDERAL, 18—El inglés, será interrogado por el juez Escalante Echagüe sobre su participación en el sensacional asalto de Palermo. Entre los detenidos hoy dos que han sido reconocidos por el pagador Zorrilla, como posibles participantes en el asalto.

El gobernador de Tucumán

CAPITAL FEDERAL, 18—Bicen de Tucumán, que la nota del día la constituyó ayer la presencia en el departamento de policía del ex-

governador Shorteix el que acudió acompañado del secretario de la jefatura. El citado ex-gobernador fué citado al departamento para prestar declaración en un proceso que se sigue por la comisión de un hecho de sangre en el que aparece complicado el ex-jefe de policía que actuó con el señor Shorteix. El ex-gobernador estuvo declarando más de dos horas guardándose reserva sobre la declaración.

Revolución brasileña

CAPITAL FEDERAL, 18—Informaciones de Paso de los Libres hacen saber que los revolucionarios brasileños han declarado que presentaron la renuncia el presidente del Brasil doctor Pereira de Souza y que la revolución se halla ya triunfante.

URUGUAY

La revolución del Brasil

MONTEVIDEO, 18—Las últimas informaciones sobre la revolución brasileña, dan cuenta de que ha caído en poder de las fuerzas revolucionarias la ciudad de Aracajú. El general Jurez Tavora, está avanzando sobre Bahía y las tropas federales han sido rechazadas en varios puntos. Añaden las informaciones, que se ha iniciado el avance desde la frontera de Paraná y San Pablo, donde se halla el jefe de la revolución doctor Getulio Vargas.

RUMANIA

Affaire sensacional

BUCAREST, 18—Se ha descubierto en esta capital el affaire más sensacional de espionaje. Han sido detenidos 70 personas acusadas de estar al servicio del espionaje ruso los que recibían crecidas sumas de dinero.

BÉLGICA

Un gran incendio

BRUSELAS, 18—Estalló en Lieja en un depósito de caucho, un gran incendio el que se propagó enseñada a una fábrica cercano donde trabajaban muchas mujeres.

ESPAÑA

Diarios secuestrados

MADRID, 18—Ante la agitación reinante, la policía procedió al secuestro de las ediciones de los diarios republicanos Alba Republicana, de esta capital, «El Progreso», de Pontevedra, y «El Pueblo» de Valencia. El arresto de republicanos y sindicalistas siguen realizándose en todo el país calculándose que hay actualmente más de 800 detenidos. La situación es sumamente grave y el gobierno procede con energía.

ESTADOS UNIDOS

Suarez venció por puntos a Kaplan

NUOVA YORK, 18—Despertó enorme expectativa la pelea de box entre Justo Suarez y Kaplan, que se realizó anoche. La lucha fué intensamente reñida pues, Kaplan mostró gran acometividad la que comenzó a decaer al cuarto round debido a los enérgicos golpes de Suarez. Kaplan, recibió dos golpes, que le produjeron sangre uno en la boca que le cortó el labio superior y otro en el ojo izquierdo. Kaplan trató de trabar la acción del boxeador argentino provocando numerosos cuerpitos a cuerpo. La pelea duró hasta el décimo round y el jurado adjudicó la victoria a Suarez, por puntos. El público aplaudió a los boxeadores y especialmente al argentino que demostró una vez más, sus grandes cualidades de boxeador.

ITALIA

El rey Boris y la princesa

ROMA, 18—Anuncian de Florencia que el rey Boris y su prometida la princesa Juana, hicieron una visita a dicha ciudad acompañado por una pequeña comitiva.

tado Mayor polaco tuvo conocimiento de una concentración de considerables fuerzas rusas, dispuestas a emprender una gran ofensiva contra Polonia como también en la idea del Mariscal Pilsudski de sorprender al enemigo en sus planes y ayudar simultáneamente a los Ukranianos combatientes bajo el comando de Petlura

por su independencia. La contraofensiva rusa iniciada al principio en el sector norte (inmediaciones de Minski) y luego en el sector sud—contra el ejército polaco en Kijow, resultó desfavorable para los polacos. Durante los meses de Junio y Julio, los ejércitos polacos fueron obligados a replegarse lo que dió margen a cierto pánico

en el país. La situación se tornó peligrosa, cuando el 1º de Agosto los bolcheviques ocuparon a Brzesc Litewski y los ejércitos polacos se vieron obligados a retroceder más acá del Bug. El peligro principió a amenazar a la Capital del país, peligrando con lo mismo la independencia recién conquistada. Entonces una ola de sentimientos

patrióticos invadió a la Nación polaca y centenares de millares de voluntarios acudieron al llamamiento del gobierno para defender con sus pechos la Capital de Polonia.

La fiel aliada de Polonia—Francia, no pudiendo acudir con un mayor socorro—envió a Polonia varios oficiales con el General

Bolsas vacías

ARPILLERA

HILO PATENTE ITALIANO

ESCUDERO, DUFOUR & Cia.

Compradores de Yerbas Canchadas

San Lorenzo 316

Posadas

Teléfono 673

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016» del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA

PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

Weygand, jefe del Estado Mayor del Mariscal Poch, al frente. Los días 15, 17 de Agosto, fueron los momentos decisivos, en que los ejércitos soviéticos fueron detenidos a las puertas de Varsovia por el primer ejército polaco. Simultáneamente, el Mariscal Pilsudski, por una genial maniobra atacó de sorpresa al enemigo del costado desde el río Wieprz. Los ejércitos soviéticos tomados así entre dos fuegos fueron obligados a emprender la retirada con lo que quedó definida la suerte de la guerra. Por su victoria sobre los bolcheviques, Polonia no solamente afirmó sus fronteras en el Este y su independencia, sino que salvó también al mundo civilizado del peligro comunista.

Colaborador

La Comisión Popular y el escribano Pandiani

Ratificación

Los miembros de la Comisión Popular que suscribieron las denuncias presentadas a la justicia contra el escribano doctor Pandiani, fueron citados para ratificarse en las mismas. En el día de ayer concurrieron al juzgado y en presencia del juez subrogante doctor Solá, se ratificaron de todas las denuncias y cargos hechos contra el mencionado funcionario.

Limpieza de la ciudad Acción plausible

El interventor interino de la comuna señor Goenaga, está demostrando buena disposición para atender los servicios que corresponden a la Municipalidad. Hemos observado que ahora se pone más cuidado y mejor empeño en la limpieza de la ciudad cuyo abandono había llegado ya a extremos inconcebibles.

Consideramos deber de la buena prensa, estimular y aplaudir esa acción ya que la estética edilicia y la limpieza en general de las calles de Posadas, han dejado casi siempre, mucho que desear.

"LA TARDE" EN EL INTERIOR DE ITACARUARÉ

Auspiciado por la Sociedad Protectora de la Niñez, realizándose en este pueblo un gran baile de cretona, con fines de beneficencia, la víspera del Día de la Raza.

Después de haberse elegido Reina de Belleza y de la Fiesta, nombramiento que recayó en la señorita Margot Farrán con toda justicia, continuóse bailando hasta las primeras horas del día 12 yendo siempre en aumento la animación que ya en los primeros instantes se notara.

Entre la selecta y numerosa concurrencia nos fué posible "notar" a las señoras de: Alvarez, Debat, Cairone, Plaza, Rics Castro, Llamosa, Velásquez, Preboste, Mongelós, Nuñez, Montenegro, Miranda, Suarez, Alegre, Loreiro, Cabral, Pimenta, Herrea, Farque, Ghiglione. Las señoritas: Margot Farrán, Chinea Miranda, Nena Varela, Elisa y Natividad Ríos, Anita, Ernestina y Chench Loreiro, hermanitas Cabral, Sta. de Noguera, María Zelva Solís, Stas. de Chemes y Ghiglione, Josefina y Lita Graciadey, Sta. de Amaral, Chinga Gomez, Geraldina Farque, Sta. de Lovera, Stas. de Jara de Suarez, hermanitas Velazco, Stas. de Avila, de Alegre, de Marquez y otras muchas.

Corresponsal

VIDA SOCIAL

Dr. Amuchástegui

El doctor Amuchástegui especialista en enfermedades de la nariz, garganta y oídos que atiende en el Palace Hotel, se ausentará por tren de mañana. En el Hospital Regional atenderá gratuitamente a los pobres, mañana de 8 a 10 horas prestando así un marcado servicio a los enfermos pobres de su especialidad.

Viajeros

Se halla de paso entre nosotros el ex-juez letrado del territorio doctor Slavador M. Irigoyen.

Teatro Español

Célebre fantasma

Esta noche se presentará a nuestro público el célebre fantasma Mirtel And Company en su sensacional, "Jardín de Misterio". Ofrecerá un conjunto de maravillas con su incomparable trunpé de autómatas parlantes. Se pasará igualmente la película producción U. F. A. "En Propia Carne". Mañana domingo gran matinee infantil y por la noche "Donde la Vida Empieza", de la Metro Goldwyn Mayer.

Casa de Modas

SEÑORA DE PUENTE

Sombreros. - Nuevas Creaciones en Paullason, Fantasías, Crin, Siret y Vizco.

F. Asara 365 Frente Pensión Central

CARPINTERÍA MECÁNICA

"El Porvenir"

De BERNARDO ESPINDOLA

Se hacen trabajos de carrocería y obra blanca. Precios sin competencia.

Avenida Mitre y San Lorenzo Teléf 858

SE VENDE

una casa con comodidad para negocio y familia, situada en la calle

BOLIVAR 468-470

Frente a la Municipalidad

Tratar en la misma casa

Aviso

A mi distinguida clientela y al público en general, que he trasladado mi Taller-mecánico de reparaciones de Automóviles a mi local propio sito en la calle San Lorenzo esq. E. Rios.

(Frente a la Escuela Normal) Pedro Pilleri Teléfono 724

F. I. M. Soc. Anónima

El Banco de Londres y América del Sud, comunica que habiendo tomado cargo hoy la F. I. M. Soc. Anónima, de la casa de los señores Sarubbi y Kusrows, invita a los señores accionistas a integrar el importe de sus acciones Posadas, Octubre 7 de 1930

Unión Progresista de Misiones

Se avisa a los simpatizantes que desde la fecha quedan abiertos los Registros de Inscripción de adherentes.

Horario: 8 a 11 y de 14 a 18

Secretaría Córdoba 261

Posadas; 10 de Octubre de 1930

El Secretario Gen. l

Se desea: alquilar una casita o pieza. Informe en esta imprenta.

FERRARI Y VERNENGO

ALMACEN DE RAMOS GENERALES

Carbón

\$ 1.50 LA BOLSA

Reparto a Domicilio

VENTAS: Al por mayor y al detalle

PEDIDOS: Teléfono 757

Colón 491-99

Dr. T. Roberto Amuchástegui

Especialista de Garganta, Nariz y Oídos

Ex-Asistente a las clínicas de Berlín, Viena y París

De regreso de su reciente viaje a Europa, atenderá en el PALA E HOTEL de Posadas desde el 16 al 19 inclusive de Octubre enfermos de su especialidad.

Buenos Aires

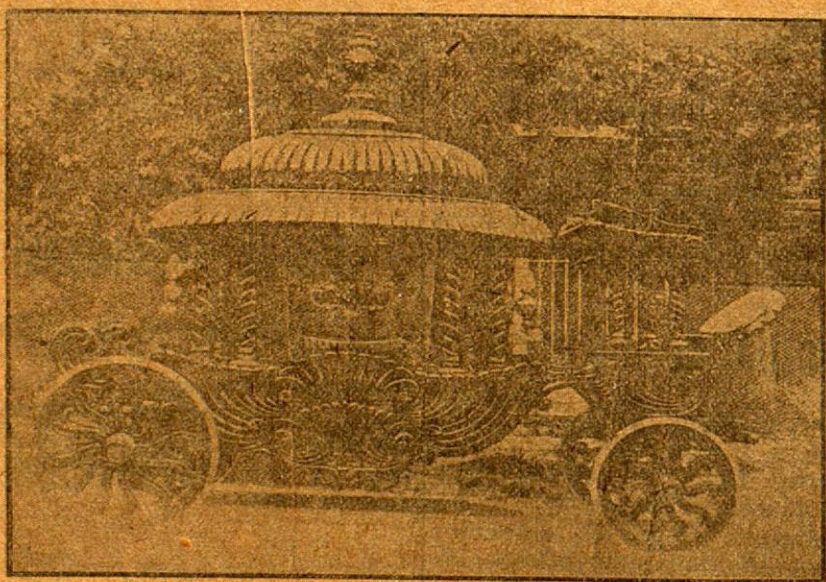
B. de Irigoyen 88

POMPAS FÚNEBRES

DE ANDRÉS CARABALLO & Cía.

Calle San Martín 555

Teléfono 530



Esta empresa comunica al Público en general que necesita de sus servicios, que tiene siempre disponibles, tanto de día como de noche desde el más modesto hasta el de más alta categoría en SERVICIOS FÚNEBRES. Tenemos 46 clases de Capillas Ardientes, todas eléctricas y ataudes de todas clases y medidas. CARROZAS FÚNEBRES de todas categorías, BLANCAS y NEGRAS, para poder elegir cuando el caso lo requiera. Todo está expuesto a la vista de los clientes.

SERVICIOS ESPECIALES de la CASA para PERSONAS MODESTAS. Cajón para adultos blanco o negro. Capilla ardiente blanca con candelabros blancos, y negra con candel. dorados, Cristo, velas, plantas, etc. y coche fún. blanco o negro con ángeles o vírgenes en las columnas \$ 40.- Cajón para adultos, Blanco y Coche Fúnebre Blanco > 25.- Cajón para adultos, Negro y Coche Fúnebre Negro > 25.- Cajón para adultos... \$ 8.- Cajón para ancianos > 5.- Enojados de madera y hierro desde > 5.- Cruces de madera y hierro con escultura para sepultura > 5.-

Esta casa, que cuenta con capillas ardientes modernas, no utiliza trapos por razones de higiene ATENDIDA PERSONALMENTE POR SUS PROPIOS DUEÑOS CON ESMERADA ATENCIÓN Y PRONTITUD.

Facilidades de pago

Andrés Caraballo & Cía.

San Martín 555

Teléfono 520

Conserve su ropa mandándola al

Lavadero Porteño "El Porvenir"

El que: No usa máquinas ni lavandinas.
El que: Lava y plancha de acuerdo al sistema más moderno.
El que: Puede hacer cualquier trabajo por delicado que sea, con la urgencia que usted necesite.
El que: Tiene taller especial para trajes y vestidos de casimir, brin, seda, etc. y camisas y cuellos de brillo.
Y por último: El único que desinfecta convenientemente y sin mezclar, toda la ropa.

Llame al Teléfono 668

Buenos Aires 450-Posadas

El Nuevo Rugby "4-07"

Sucesor del famoso RUGBY CUATRO, el nuevo RUGBY "4-07", construido por DURANT, brinda nueva belleza moderna; nuevo confort y suavidad de marcha; nuevas sensaciones de velocidad, aceleración y funcionamiento, mientras sigue conservando las viejas cualidades de seguridad, solidez, duración y economía que han dado a la marca RUGBY tan sólidos prestigios.

Véalo en la Agencia Rugby Durant más cercana, y ensáyelo sin compromiso.

RUGBY

Solicite catálogos y demostración sin compromiso

SIMON STURICH Y Cía.

COLON 368

Características

Nuevo motor Continental de 49 H. P., con culata "Pyrolyne" antidefonante, pistones "isométricos". Nuevas carrocerías de acero y madera, tipo "box-truts". Nuevas y hermosas combinaciones de colores. Mts. 2.82 de distancia entre ejes. Nuevos frenos Steeldraulic patentados, de expansión interna, a las 4 ruedas. Nuevos frenos de frente con foco regulable a dal. Nuevo control termométrico de la temperatura del motor. Nuevo sistema de alimentación por bomba. Indicador eléctrico de nivel de nafta. Nuevo tablero de instrumentos con controles a presión. Cerradura co-incidental para la ligación. Herrajes chapados en cromo. Cuatro amortiguadores hidráulicos - Barragolpes delantero y trasero. - Soeta eléctrica ornamental colocada en el frente del radiador. - 3ta. llanta de auxilio y cubierta armada.

Transportes Rizo

Señor comerciante: al hacer sus pedidos de mercaderías a Buenos Aires, sírvase ordenar entreguen las notas de empaque a "TRANSPORTES RIZO". Uriarte 1185 U. T. 2181, Chacarita. Nuestro servicio F. Lacrosse-Alto Paraná es el más rápido y cómodo. Servicio especial de Encomiendas Alto Paraná Buenos Aires, Santa Fé 427 Posadas (Misiones). - JACOB EN HERMANOS.

Peluquería Sisto Hnos.

Palace Motel

Comunica a su distinguida clientela que cuenta con un oficial peinador y moleuista venido recientemente de la capital federal.

TARIFA

Corte de melena 0.70

menores 0.60

Peinados diferentes estilos a precios reducidos.

Pida por teléfono N° 513. - Será atendido inmediatamente.

Productores de Yerba Mate

Bolsas especiales para yerba canchada de 0.25 arriba cada una

SANTIAGO TERZI

Colón 278

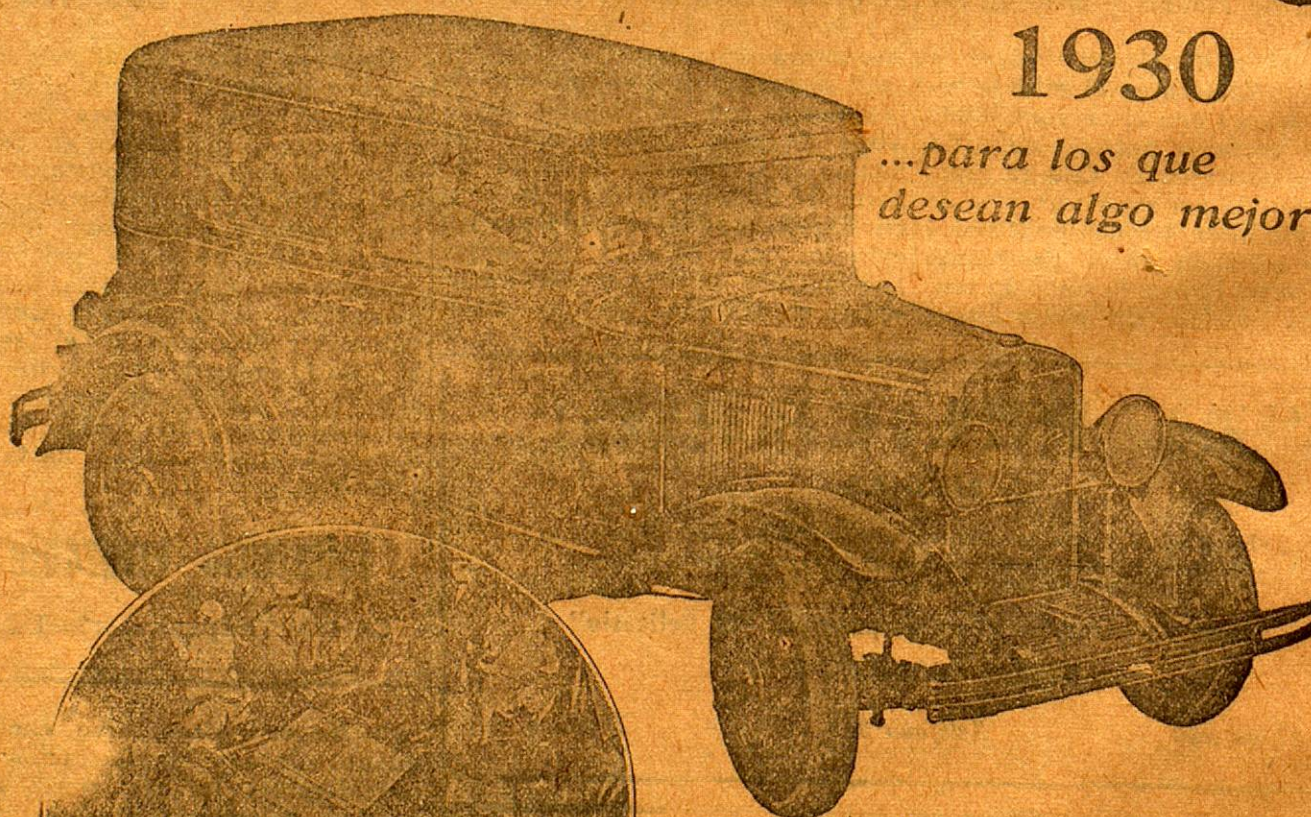
Posadas

Miles de automovilistas comentan con unánime entusiasmo las características del

CHEVROLET 6

1930

...para los que desean algo mejor...



Si usted no ha concurrido ya al salón de ventas del agente Chevrolet de su localidad, vaya hoy mismo y compruebe personalmente las cualidades que destacan al Chevrolet 1930.

10 ventajas que entre los coches de su precio sólo el Chevrolet 1930 puede ofrecerle juntas

1. Espléndido motor de 6 cilindros.
2. Líneas hermosas.
3. Carrocerías confortables.
4. Control perfecto.
5. Pique y velocidad.
6. Suave y silencioso andar.
7. Seguridad.
8. Economía.
9. Características de coche grande.
10. Producto de la General Motors Argentina.

Precios desde \$ 2.360 hasta \$ 3.225 s/w. Buenos Aires.

Agentes en Posadas: Sánchez y Pagés

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS ARGENTINA

MAS coche por el precio... es la primera impresión que le da el Chevrolet 1930... Motor más poderoso, asiento delantero ajustable y parabrisas antideslumbrante en los modelos cerrados, frenos blindados, mejor suspensión, son mejoras que saltarán a su vista... pero el Chevrolet 6 presenta otras muchas, que sólo conocerá estudiándolo minuciosamente...

Véalo hoy mismo... compárelo con otros coches de su precio y comprenderá entonces por qué es unánime el entusiasmo de todos los automovilistas que ya han tenido oportunidad de probarlo...



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA

PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

Juan B. Mola y Cía.

Casa Importadora — A macén por Mayor

Especialidad en yerba argentina marca «MOLA» (Registada). — Agentes de la Cia. Nacional de Seguros LA AGRARIA. — Concesionarios de los productos de la Cervecería Argentina QUILMES, orgullo de la industria nacional, las insuperables cervezas CRISTAL, BOCK, CHOPP, CRISTAL Y EXTRACTO DE MALTA QUILMES, del acreditado vino LEPANTO el que más se vende en el Territorio, y de las famosas Cajas de Seguridad SANTA MARIA.

PRODUCTORES DE MADERAS

Navegación a vapor del Alto Paraná, de Posadas a Puerto Méndez y escalas, servida con el cómodo Vapor «IBERA C.» con salidas fijas de Posadas, los días 1, 11 y 21 de cada mes.

Casa Central en Posadas (Misiones) — Escritorio en Buenos Aires Santa Fé 413/19 Bmé. Mitre 1265

Banco de Londres y América del Sud

Casa Matriz: 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard, Londres
Establecido en 1862

Capital y Fondo de Reserva £ 6.540.000 Esterlinas
Afiliado con **Lloyds Bank Ltd.**

Sucursales propias en la Argentina: Buenos Aires, Avellaneda, Bahía Blanca, Rosario, Mendoza, Córdoba, Concordia, Tucumán, Paraná, Azul, Tres Arroyos, Santa Fé.

Sucursales en Paraguay, Uruguay, Brasil, Chile, Colombia, Francia, Portugal y Bélgica.

Agencia en los EE. UU. de América.

Directamente relacionado con el **Unión des Banques Suisses**
Agentes en todas las partes del mundo.

Sucursal Posadas: Calle Bolívar 277 - 287
Dirección telegráfica: LONDONBANK Casilla de Correo No. 1

Horario de Invierno: Días hábiles: De 10 a 15
Sábados: De 10 a 12 horas.

COMPRE LO MEJOR, ECONOMICAMENTE

En la Gran Tienda y Zapatería «LA PORTEÑA»

Las oportunidades de hoy:

- Toralco, la tela ideal para todos los usos, estampados y lisos, el mt. \$ 1.75
- Tarantulle popular, el tejido sin rival para lencería fina 0.95
- Tarantulle fine, el metro 1.50
- Bunty, linón de algodón estampado, el metro 1.45
- Brin liso imitación hilo en colores de moda, el metro 0.80
- Brin liso de hilo 1.20
- Crep satin de seda negra para tapado, el metro 6.00
- Mosquiteros de tul De una plaza 6 metros de vuelo 4.50
- De 2 plazas 9 1/2 metros de vuelo 8.-

Gran Tienda «La Porteña» de Palombo Hnos.
Buenos Aires N° 200 — Teléf 958 — Posadas

DEUTSCHES Waren Haus

Ferretería, Pinturería y Bazar

—DE—
JOSE SCHOLZ

YA SE TRASLADÓ A SU NUEVO LOCAL PROPIO EN LA CALLE SANTA FÉ, UBICADO ENTRE LA PANADERIA DE LOS SEÑORES SARUBBI Y KUSSROW Y LA AGENCIA DE VAPORES DE MIHANOVICH.

SE ESTA RECIBIENDO UN NUEVO E IMPORTANTE SURTIDO DE MERCADERIAS QUE SE VENDERAN A PRECIOS MUY ACOMODADOS.

Ruego visitar mi nuevo local

Atención

En la nueva Farmacia Vicario, situada en la calle Bolívar, local que ocupaban las ex-farmacias de Padrós y chio, encontrará el público un surtido completo de

Drogas frescas, recién recibidas. de marcas patentadas; Perfumería legítima; Artículos de Fotografía, Óptica, ortopedia. Antisépticos y asepticos al autoclave.

La mejor garantía que puedo ofrecer a mis favorecidos, es mi permanencia constante en la farmacia.

Modicidad en los precios

AURELIO VICARIO
Farmacéutico

F. H. de Panza

Almacén - Ferretería - Menaje

Depósito permanente de:

Papas, Cebollas, Ajos, Fiambres, Quesos, Manteca, Forrajes, Leña, Carbón, Grasa de Cerdo

Ventas por mayor y menor

Atención especial para familias con rápido repaso a domicilio.

Haga sus pedidos por intermedio de nuestro teléfono No. 111 y saldrá beneficiado en sus compras.

Toneles vacíos

Compro cascos de vino, vacíos, en buen uso; de grasa y aceite a precios convenientes.

3 de Febrero y Santa Fé Posadas (Misiones)

Empresa de Transportes Terrestres y Fluviales Jacobsen Hnos.

Agentes Marítimos y Despachantes de Aduana

Navegación en el Alto Paraná con Salidas Fijas «Ciudad de Posadas»

Sale con carga y pasajeros haciendo escalas en todos los Puertos Argentinos hasta Puerto Bemberg los días 2-7-12-17-22 y 27 de cada mes a las 9 horas.

«Cuñatay»

Sale con carga y pasajeros hasta Gisela los días Lunes, Miércoles y Viernes.

«Angaité»

Para ELDORADO con Cargas Generales.

Inflamables y animales en Pié UN Viaje semanal.

Agentes en el territorio para la venta de los productos «TEXACO»

Santa Fé 427 Posadas - Misiones

«LA CARGADORA»

MacLeod Hnos.

TARIFA ESPECIAL DE CARGAS No. 105
a regir desde el 1° de Octubre de 1927.

Entre estaciones Puerto (Bs. Aires) y Posadas
Esta tarifa anula las anteriores

Por cada mil kilos, divididos en fracciones de diez kilos

Clase Especial \$ 27.00	Caños de hierro o plomo Esterlina Varilla Grasa lata, c/ cos. caj. o esq. Hierro canalista Marina Jabón Kerosene Kfquido en cascotes Mosaicos Mármol en cajones Tintura en cascote P. rotos «emol» «tabaco» Sebo en cascotes Sal de roca Semillas Tierra refractaria Tubos gaa Tiza Vidrios comunes	Cigarrería Droguería Librería Mercería Sopería Talabartería Tienda Zapatería
Clase A \$ 31.50	Azúcar en bolsas Alpiste Alambre púa Aceite comestible y mineral Arroz Arvejas Alquitrán Anillos en cascotes Cerveza (wg. completo) Cebolla en bolsas Café crudo Caños de hierro o plomo Fatearina Farinha Grasa lata, c/ cos. caj. o esq. Hierro canalista Harina Jabón Kerosene Líquido en cascotes Mosaicos Mármol en cajones Tintura en cascotes Porotos Polvo tabaco Sémola Sebo en cascotes Sal de roca Semillas Tierra refractaria	Clase C \$ 80.00 Ataúdes Básculas Rebeldes Colchones Cocinas Danzonanas vacías Escobas Escopas Jaulas Muebles Regalos y demás artículos no especificados en las tarifas anteriores.
Clase B \$ 35.50	Todo artículo de ferretería y almacén no especificado anteriormente.	Artículos de mimbre atoramos doble peso en esta categoría.

Recomendamos muy especialmente a los señores comerciantes que sirvan indicar en sus pedidos a las casas vendedoras que entreguen sus mercaderías a LA CARGADORA, que no haciendo esta indicación, sucede que los remitentes entregan las notas de empaque a otras empresas, resultando el fraccionamiento en las cargas, lo que implica siempre aumento de gastos en transportes que el comerciante debe evitar en lo posible.

El flete mínimo por cada consigna será de 5 \$

NOTA: Las cargas recogidas en domicilio Buenos Aires con nuestros carros, se cobrará importe aparte

Acarreo \$ 7.00 los mil kilos
Galpón de Carga: Estación Bs. Aires (F. C. E. R.) Ribera Sud
Agente en Posadas.
«LA CARGADORA» Bolívar 375 **Juan B. Mola & Cía.**

Transportes «Numancia»

La Empresa que conviene por sus tarifas económicas y buen servicio.

ATENCIÓN PERSONAL
NUEVA TARIFA DE CARGAS
A REGIR DESDE EL 1° DE NOVBR. DE 1927

De Estación Lacroze a Posadas Por cada 1000 kilos, fracciones de 10 en 10 k

Clase Especial \$ 27.00	Tubos gas Tiza Vidrios comunes	Clase C \$ 80.00
Alambre liso Cal Carbón de piedra Fierro lingotes, barras o atados Papas Portland Resina Sal común Soda caustica Talco	Clase B \$ 35.50 Todo artículo de ferretería y almacén no especificado anteriormente. Bazar Cerveza menor cantidad Cigarrería Droguería Farinos arpillera Farmacia Librería Mercería Sopería Talabartería Tienda Zapatería	Ataúdes Básculas Rebeldes Colchones Cocinas Danzonanas vacías Escobas Escopas Jaulas Muebles Regalos y demás artículos no especificados en las tarifas anteriores.
Clase A \$ 31.50	Azúcar en bolsas Alpiste Alambre púa Aceite comestible y mineral Arroz Arvejas Alquitrán Anillos en cascotes Cerveza (wg. completo) Cebolla en bolsas Café crudo Caños de hierro o plomo Fatearina Farinha Grasa lata, c/ cos. caj. o esq. Hierro canalista Harina Jabón Kerosene Líquido en cascotes Mosaicos Mármol en cajones Tintura en cascotes Porotos Polvo tabaco Sémola Sebo en cascotes Sal de roca Semillas Tierra refractaria	Artículos de mimbre atoramos doble peso en esta categoría.

TARIFA DE FLETES MINIMOS
A REGIR DESDE EL 1° DE MAYO DE 1930

Hasta 10 kilos \$ 1.50
De 11 a 20 kilos \$ 2.50
De 21 a 30 kilos \$ 3.-
De 30 kilos en adelante \$ 4.-

TRANSPORTES «NUMANCIA»
F. LACROZE 3317 - BUENOS AIRES

Agente en Posadas: **Elisardo Alonso**
CATAMARCA 318 - TELÉFONO 194

Galpón N° 4 en Lacroze

NO SE DEJE Vd. ENGAÑAR

Compre en casa de confianza

«La Mueblería Europea»

Le servirá bien y lealmente

Pedro Chapov 16 años establecido
Calle Colón 167 al 73
POSADAS - MISIONES

Para comer bien visite Vd. la

FRUTERIA Y FIAMBREERIA

«Buenos Aires»

Siempre encontrará cosas nuevas y recién recibidas

S. PLANTIER y Cía.
Félix Azara 242
Teléfono 145 Posadas

Instituto Radiológico DE LOS

Doctoras J. Parola y E. Barreyro

Radioscopias, Radiografías y Radio-diagnóstico

CALLE SAN MARTÍN (Casa del doctor F. Osvaldo Ruiz)

POSADAS MISIONES

Mande sus cartas por vía aérea

Urgente... Urgente... Urgente...

Aprovechen los beneficios que les reporta nuestro **SERVICIO AEREO**, remitiendo toda su correspondencia al Interior y Exterior

los **MARTES y VIERNES, MIERCOLES y DOMINGO**

AEROPOSTA ARGENTINA San Martín 339

Precios de suscripción	TERMINO	Ciudad	INTERIOR
Por un mes...	\$ 1.40	\$ 1.40	\$ 1.40
Por tres meses...	\$ 4.20	\$ 4.20	\$ 4.50
Por un año...	\$ 12.50	\$ 12.50	\$ 13.00

LA TARDE

E. DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN MISIONES

AÑO XVIII

POSADAS (Misiones), Octubre 18 de 1930

Núm. 6245

El aviso, constituye la fuente de ganancias de comercio moderno. Busque en estas páginas uno que le interesa

Fiambrecía Alemana

Sarmiento y Colón (Al lado del diario LA TARDE)
TELÉFONO 388

Especialidades en Fiambres Finos,
Café, Te y Chocolate

AGENTE DEPOSITARIO DE LOS PRODUCTOS SIC
(POLVOS PARA HORNEAR), ETC.

Restaurant "La Castellana"

Comida puramente casera. — Servicio permanente. Minutas a todas horas. Se reciben pensionistas con y sin cama. — Se mandan viandas a domicilio. — Precios módicos.

Buenos Aires 320

Teléfono 726

POSADAS

AVISO IMPORTANTE

A LOS SEÑORES ABONADOS

La Compañía Internacional de Teléfonos S. A. pone en conocimiento de sus abonados, que debiéndose confeccionar en breve una nueva guía telefónica para el año 1931, acepta los nuevos datos, reclamos y avisos en su Administración, Colón 181, desde 7.30 a las 11.30 y desde las 14.30 a las 18.30 hasta el 15 de Octubre de 1930.

LA ADMINISTRACION.

Julio Dionisi

Constructor de Obras

Planos y Presupuestos

VENTA DE MOSAICO LISO Y DE DIBUJO

3 DE FEBRERO 381

Posadas

Misiones

Automovilistas!!

Equipe su Coche o Camión
con Cubiertas y Cámaras del
más alto rendimiento.

Pida

PIRELLI

Cubiertas y Cámaras para Bicicletas todos tipos y tamaños
Especialidad
PIRELLI

Precio y Calidad

Santiago Terzi

Teléfono 312

POSADAS

Almacén HIERRO

— DE —
Román Hierro

Vidrios ingleses sencillos y dobles,
por cajones cerrados y
cortados a medida

Precios que no admiten Competencia

3 DE FEBRERO
y RIOJA

Teléfono N.º 500
POSADAS

Emp. "La Higiénica Misionera"

Servicio de Carros Atmosféricos

— de —

Silvio Dei Castelli

Sin excepción al contado

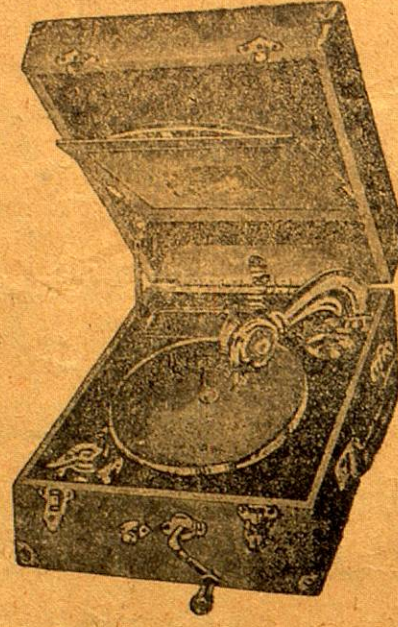
Tarifa:

Por cada tanque de 1.500 litros, Pozo Negro \$ 17.00
Sumidero \$ 12.00

Posadas

Teléfono 448

Con motivo del ensanche de mi local y en calidad de propaganda, ofrezco a mi distinguida clientela una hermosa portátil s/diseño con capacidad para transportar cómodamente 8-10 discos de 25 cm., membrana ortofónica, etc. al precio de \$ 50 m/n., incluyendo en este precio 6 discos dobles de 25 cm. cuyo precio es de \$ 2.50 y 200 púas, a elección del interesado.



Casa Otto Imlauer

Posadas

Misiones

La Italia

Compañía de Seguros Generales
FUNDADA EN EL AÑO 1887
Adherida a la Cámara Sindical de Aseguradores

La rectitud en todos sus procederes y sólido prestigio adquirido en sus 44 años de vida, hace que sea la Compañía preferida del público para los seguros de:

Vida—Incendio—Marítimos—Accidentes del Trabajo—Automóviles—Cristales

Administración: Corrientes 650—B. Aires
Agencia General para Misiones: Inspección para el Norte de la República y Paraguay: Arturo M. Ferrajoli
Freaza Hermanos Colón 165 POSADAS Teléfono 619
Colón 561 POSADAS Teléfono 842

Pilas Eveready y otras marcas recibió la

GRAN

Tienda "Leon Mazal"

Calle Buenos Aires y Santa Fé (A media cuadra de la Casa Mola)

Gran Surtido en Artículos del Ramo

Precios Reducidos.—Perfumería: Surtido Completo

Los pedidos del interior se despachan en el día

Quilmes Cristal, Quilmes Bock y Malta Quilmes

Tres productos que siempre han sido insuperados, que no se hallan expuestos a las alternativas de la temperatura como sus similares, inferiores manteniéndose invariablemente, inmejorables. Recomendase muy especialmente, verificar la cápsula metálica, a fin de evitar posibles involuntarias confusiones pues, los productos QUILMES en razón de su superioridad, se venden a precios ligeramente más elevados que los de sus competidores.

Comerciantes:

No se olviden que los mejores impresos se ejecutan en la imprenta ALBERDI—Posadas

ACADEMIA de Corte y Confección y Bordado Máquina

Dirigida por la profesora señorita Pelipa Castillo Zarza, se confeccionan trajes—Precios módicos—Se hace plisado en distintos tamaños. Calle Catamarca

Se desea alquilar una quinta cerca de la ciudad.—Dirigirse a la Clínica Dental Mo-

Remedio eficaz

Para proteger sus árboles contra las hormigas y todos los insectos trepadores, se vende en el Al-

Material digitalizado con fines educativos culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

CARGUE sus acumuladores con Electro Iberia, en la Agencia Ford de los señores Blosset Hnos. No tendrá que preocuparse más de cargarlos.

Se venden Terreno sobre la plaza 25 de Mayo al lado de la casa del doctor Codas; mide 21 mts. de frente por 43.30 de fondo con casa de material. Otro que mide 20.70 de frente por 34 de fondo, Entre Ríos y Junín. Tratar con Lorenzo Franco.—Bolivar 515.

Casa para negocio y familia, con estantería y mostrador se alquila Félix Azara y Tucumán.—Tratar Farmacia Vicario.

Alquilase: Salón para negocio con mostrador y estantes comodidad para familia; calle Colón y Belgrano.

Paiva y Rodriguez Ramos Generales

Navegación al Alto Paraná

Remolcador "Fuerte Olimpo"

Escritorio y depósito: Sarmiento N.º 362

Teléfono 2011

Posadas

Misiones

Club Social

Asamblea Ordinaria

De acuerdo a los Estatutos vigentes, se cita a los señores socios a la Asamblea Ordinaria que deberá realizarse en el local social el Domingo 26 del corriente a las 9 y 30 horas, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.º—Lectura de la memoria y balance del último ejercicio.
2.º—Elección de Presidente, Vice, 2 vocales y 3 suplentes en reemplazo de los señores Ramón E. Espeche, Antonio F. Rodriguez, José E. Atencio, Luis M. Fuentes Dr. Antonio V. Aquino y Elias Artigas.
Posadas, Octubre 13 de 1930
El secretario

NOTA: A los efectos, consiguientes se transcribe a continuación el Art. 28 de los Estatutos que dice:
"No tendrán voto en las Asambleas los socios que no hayan abonado el último mes vencido y aquellos que no tengan tres meses de antigüedad en la institución."

DEPOSITO DE CAÑA DE PURA MIEL

La mejor que se fabrica en el Paraguay

Pídanla en la Sucursal de LA YEGREÑA, en Encarnación

Calle Presidente Franco, a una cuadra de la Aduana

CONFITERIA "LA PALMA"

LA MAS ACREDITADA Y LA QUE VENDE A PRECIOS MAS COMODOS

Surtido permanente en Cajas de Bombones y sueltos, Postres y Masas.—Frutas frescas todos los correos.

COLON 240

TELEFONO 704

"LA PAZ DE LAS NACIONES"

de

MANUEL JOSE PACHECO

La acreditada casa de Manuel José Pacheco ofrece al público los ramos de almacén, ferretería artículos en general, ventas al por mayor y menor. Ha recibido un gran surtido de mercadería general y sigue recibiendo actualmente.

No admite competencia porque sus mercaderías son garantizadas en calidad y reducidas en sus precios

No se deje engañar por grandes que sean los detalles de propaganda de muchas casas.

¿Por qué vende artículos tan buenos y baratos?

Porque sus compras y ventas son al contado.

Visiten y se convencerán

Junín 651 al 659

Posadas—Misiones

ALMACEN "LA PIEDAD"

Por Mayor y Menor—Depósito de Forrajes Permanente

— DE —
LUIS OJEDA

REPARTO A DOMICILIO

Hagan sus pedidos por Teléfono N.º 423

Córdoba y San Luis

POSADAS (Misiones)

Panadería "La Silenciosa"

Elaboración mecánica moderna de pan y galleta

Especialidad en medias lunas, bizcochitos, palitos y factura en general de panadería

Anexo Almacén de comestibles

TELÉFONO 643

BOLIVAR 178

MISIONES PARQUE DEL CONOCIMIENTO

PROVINCIA

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES